



Prensaestopas con protección contra incendios

Como fabricante líder de prensaestopas de gran calidad, PFLITSCH dispone de productos que cumplen los estrictos requisitos de las normas de protección contra incendios. Todos los prensaestopas de cable de protección contra incendios PFLITSCH cumplen las normas de protección contra incendios EN 45545-2 y EN 45545-3, relativas a la reacción al fuego. PFLITSCH ofrece al usuario una amplia gama de producto: los prensaestopas de cable de protección contra incendios de la serie UNI Dicht® y blueglobe® y, además, los sistemas de racores de cable de protección contra incendios UNI Flange® y UNI Split Gland®.

Fire protection cable glands

As a leading producer of high-quality cable glands PFLITSCH has at its command products which can withstand the high demands of fire protection norms. All PFLITSCH fire protection cable glands fulfil fire protection standards EN 45545-2 and EN 45545-3 regarding fire protection PFLITSCH offers the user a wide range of products: Fire protection cable glands in the series UNI Dicht® and blueglobe® and the splittable fire protection cable gland system UNI Flange® and UNI Split Gland®.

PFLITSCH cumple los requisitos de las normas de protección contra incendios EN 45545-2 y 45545-3.

PFLITSCH complies with fire protection standards EN 45545-2 and 45545-3.



Protección contra incendios en vehículos ferroviarios según EN 45545-2

Fire protection in rail vehicles as per EN 45545-2

Verificado:

Se obtuvieron valores excelentes en las exhaustivas pruebas realizadas sobre los materiales en un laboratorio de ensayos acreditado.

Tested:

Extensive material testing at an accredited test laboratory showed excellent results.

Índice de oxígeno > 32 %

Oxygen index

Gases de la combustión Ds máx. 300

Smoke density Ds max.

Toxicidad CIT máx. 1,5

Toxicity CIT max.



CUMPLE CON HL3
HL3 COMPLIANT!

Los materiales no deben ser combustibles

En el caso de prensaestopas de metal, los requisitos de protección contra incendios se aplican solo a los insertos; en los de plástico, también se aplican a los cuerpos del prensaestopas. En cualquier caso, deben utilizarse materiales autoextinguibles. Los racores de PFLITSCH, certificados internacionalmente por VDE, CSA y UL, se someten desde hace años a pruebas normalizadas relativas a la reacción al fuego, comprobadas de acuerdo al ensayo del hilo incandescente establecido en la norma EN 60695-2-11.

Como fabricante líder de prensaestopas de gran calidad, PFLITSCH dispone de productos que cumplen los requisitos de las normas de protección contra incendios. El laboratorio de ensayos acreditado Currenta, de Leverkusen (Alemania), ha realizado los ensayos sobre los materiales y los productos correspondientes.

Los resultados de las pruebas documentan la seguridad de PFLITSCH

El resultado es evidente: El nuevo material de PFLITSCH T80s para los insertos, así como la poliamida de UNI Flange®, cumple los requisitos más exigentes HL3 de la norma EN 45545-2 para su uso ilimitado en trenes, tanto en tramos al aire libre como en túneles o estaciones. Según los requisitos, a este respecto se presentó la certificación sobre el índice de oxígeno > 32 %, densidad de los gases de la combustión D_s máx. 300 y toxicidad CIT máx. 1,5.

También se realizaron ensayos sobre los insertos de silicona S55 en temperaturas de uso extremas, de -55 °C a +180 °C, es decir, que se pueden utilizar sin problemas incluso en condiciones climáticas extremas.

Components must not further the spread of fire

With metal cable glands, these fire protection requirements affect only the sealing inserts; with plastic cable glands, the requirements also affect the gland body. In every case, the use of self-extinguishing materials is mandatory. PFLITSCH cable glands certified internationally by VDE, CSA and UL have been subjected to the tests specified in the standards for fire behaviour and the glow wire test in accordance with EN 60695-2-11 for years.

As a leading manufacturer of high-quality cable glands, PFLITSCH supplies products that fulfil the requirements of the fire protection standards. The accredited test laboratory Currenta in Leverkusen has tested the relevant materials and components.

Test findings substantiate PFLITSCH safety

The results speak for themselves: The new PFLITSCH material T80s for sealing inserts as well as the polyamid of the UNI Flange® meet the highest requirements, hazard level HL3, of the new EU standard for unrestricted use in trains – whether on open lengths of track, in tunnels or in stations. In accordance with the requirements, the results show oxygen index > 32 %, smoke density D_s max. 300 and toxicity CIT max. 1.5.

Sealing inserts manufactured from silicone S55 were also tested for extreme temperature applications in the range -55 °C to +180 °C – they can be used without a second thought, also in extreme temperature conditions.



Requisitos de comprobación Test requirements

Abreviatura del requisito (utilizado para) Short name of requirement set (used for)	Procedimiento de comprobación correspondiente Test method reference	Parámetro Parameter unit	Máx. o mín. Max. or min.	HL1	HL2	HL3	PFLITSCH
R22 (Interiores) R22 (indoor)	EN ISO 4589-2	Contenido de oxígeno % Oxygen content %	Mínimo	28	28	32	> 32
	EN ISO 5659-2	D_s máx. adimensional D_s max. dimensionless	Máximo	600	300	150	≤ 150
	NF X 70-100-1	CIT_{NLF} adimensional CIT_{NLF} dimensionless	Máximo	1,2	0,9	0,75	≤ 0,75
R23 (Exteriores) R23 (outside)	EN ISO 4589-2:OI	Contenido de oxígeno % Oxygen content %	Mínimo	28	28	32	> 32
	EN ISO 5659-2	D_s máx. adimensional D_s max. dimensionless	Máximo	-	600	300	≤ 300
	NF X 70-100-1	CIT_{NLF} adimensional CIT_{NLF} dimensionless	Máximo	-	1,8	1,5	≤ 1,5

Fig. 1 – PFLITSCH cumple los requisitos de las normas de protección contra incendios EN 45545-2 y 45545-3.
Fig. 1 – PFLITSCH complies with fire protection standards EN 45545-2 and 45545-3

Prensaestopas PFLITSCH especiales para trenes

*Particular PFLITSCH cable glands
for railways*



Fig. 1 – 20 minutos
Fig. 1 – 20 minutes

Fig. 2 – 30 minutos
Fig. 2 – 30 minutes

Fig. 3 – 36,2 minutos
Fig. 3 – 36,2 minutes

Los prensaestopas PFLITSCH garantizan un “Cierre de estancias” seguro.

En el ensayo de resistencia al fuego “Cierre de estancias” se comprobaron todos los prensaestopas para cables blueglobe® y UNI Dicht® en los tamaños M16 a M40, así como los tapones. Los ensayos del cliente en una prueba con un incendio de gran magnitud han demostrado que incluso los prensaestopas PFLITSCH con insertos con una ranura o más cumplen estos requisitos. Durante las pruebas, se alcanzó la clase de resistencia al fuego E30. Es decir, los prensaestopas continúan siendo estancos durante 30 minutos. La norma EN 45545-3 exige solo 15 minutos (E15).

Desde septiembre de 2014, los sistemas de prensaestopas divididos UNI Flange®, UNI Flange® HD y UNI Split Gland®, con los insertos con protección contra incendios acreditadas, también cumplen el ensayo de resistencia al fuego hasta E30 según la norma EN 45545-3. Por ello, también se pueden emplear cables producidos en serie en este ámbito.

Piezas para la técnica de transporte sobre rieles

Los artículos que se muestran en este resumen son solo una selección de toda nuestra gama. ¿No encuentra el artículo que necesita en este prospecto? ¡No dude en ponerse en contacto con nosotros!

Encontrará los detalles técnicos de los artículos que se muestran aquí en el catálogo principal de racores.

PFLITSCH cable glands provide a safe and reliable level of „integrity”.

Sizes M16 to M40 of the whole UNI Dicht® and blueglobe® ranges of cable glands and blank plugs were fire-resistance tested for their „integrity” characteristic. Full-scale fire testing carried out on behalf of the customer has shown that PFLITSCH cable glands with multiple cable or slit sealing inserts also fulfil the requirements. In the test they achieved the high fire-resistance class E30, retaining their seal over a 30-minute period of test. EN 45545-2 requires only 15 minutes (E15).

Since September 2014 as well the splittable cable gland systems UNI Flange®, UNI Flange® HD and UNI Split Gland® in combination with the proven fire protection sealing inserts achieved the fire-resistance class up to E30 in accordance with EN 45545-3. Therefore even pre-assembled cables can be used in this part.

Components for rolling stock technology

The articles listed in this brochure are only a selection from our complete range. Is an article you require not contained in this brochure? If so, please do not hesitate to contact us.

You find technical details to the articles listed here in the main catalogue cable glands.

Cierre de estancias -DIN-EN-1363-1 Integrity test in accordance with DIN EN 1363-1

Familia de prensaestopas Cable gland system		Resultado Result	Exigido Required
UNI Flange® UNI Flange®	PA/T80s	E30 (pared), E20 (techo) E30 (wall), E20 (ceiling)	E15
UNI Flange® HD UNI Flange® HD	Zn/T80s	E15 (pared), E20 (techo) E15 (wall), E20 (ceiling)	
UNI Split Gland® UNI Split Gland®	PC/T80s	E10 (pared), E30 (techo) E10 (wall), E30 (ceiling)	
UNI Dicht® M16-M40 UNI Dicht® M16-M40	Latón niquelado/T80s brass nickel plated/T80s	E30 (pared + techo) E30 (wall + ceiling)	
UNI Dicht® M16-M40 UNI Dicht® M16-M40	Latón niquelado/S55 brass nickel plated/S55	E30 (pared + techo) E30 (wall + ceiling)	
blueglobe® M16-M40 blueglobe® M16-M40	Latón niquelado/T80s brass nickel plated/T80s	E30 (pared + techo) E30 (wall + ceiling)	

Prensaestopas con protección contra incendios UNI Dicht®

UNI Dicht® fire protection cable gland



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Latón niquelado
Rosca métrica de conexión EN 60423
Grado de protección IP 68 hasta 10 bar
Base para datos técnicos: EN 62444

Brass nickel plated
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 10 bar
Base for technical data: EN 62444

Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material del cuerpo <i>Material gland body</i>	Modelo/Color <i>Version/colour</i>	Código de pedido <i>Art. no. supplement</i>	Material inserto <i>Material sealing insert</i>	Color <i>Colour</i>	Código de pedido <i>Art. no. supplement</i>	Rango de temperatura mín./máx. <i>Temperature range min./max.</i>
Latón <i>Brass</i>	niquelado <i>nickel plated</i>	d	S55	negro <i>black</i>	Bi	-55 °C / +180 °C
Latón <i>Brass</i>	niquelado <i>nickel plated</i>	d	T80s	negro <i>black</i>	B	-40 °C / +130 °C
VA 1.4305 <i>AISI 303</i>	claro <i>blank</i>	st	S55	negro <i>black</i>	Bi	-55 °C / +180 °C
VA 1.4305 <i>AISI 303</i>	claro <i>blank</i>	st	T80s	negro <i>black</i>	B	-40 °C / +130 °C

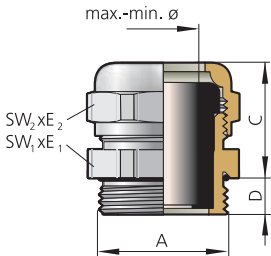


Fig. 3
Fig. 3

Rosca de conexión/longitud <i>Connection thread/length</i>		N.º art. <i>Art. no.</i>		Rango de cable <i>Sealing range</i>	
		Indicar modelo <i>Indicate product details</i>			
A	D mm	<i>Latón/Brass</i>	= d Bi = S55	ø máx./mín. mm	
		<i>VA 1.4305/AISI 303</i>	= st B = T80s		
M12x1,5	5,0	21249	7	6,5 – 4,0	50
		21250	9	9,5 – 6,5	50
M16x1,5	6,0	21650	7	6,5 – 4,0	50
		21650	8	8,0 – 5,0	50
		21650	9	9,5 – 6,5	50
M20x1,5	6,5	22052	7	6,5 – 4,0	50
		22052	8	8,0 – 5,0	50
		22052	9	9,5 – 6,5	50
		22052	11	10,5 – 7,0	50
		22052	13	13,0 – 9,0	50
		22053	16	15,5 – 11,5	50
M25x1,5	7,5	22553	7	6,5 – 4,0	50
		22553	8	8,0 – 5,0	50
		22553	9	9,5 – 6,5	50
		22553	11	10,5 – 7,0	50
		22553	13	13,0 – 9,0	50
		22553	16	15,5 – 11,5	50
		22554	18	18,0 – 14,0	25
		22554	20	20,5 – 17,0	25
M32x1,5	8,0	23254	11	10,5 – 7,0	25
		23254	13	13,0 – 9,0	25
		23254	16	15,5 – 11,5	25
		23254	18	18,0 – 14,0	25
		23254	20	20,5 – 17,0	25
M40x1,5	8,0	24055	16	15,5 – 11,5	10
		24055	18	18,0 – 14,0	10
		24055	20	20,5 – 17,0	10
		24055	25	25,0 – 20,0	10
		24055	28	28,0 – 24,0	10
M50x1,5	10,0	25056	32	32,0 – 27,0	5
		25056	34	34,0 – 29,0	5
		25056	36	36,0 – 32,0	5
		25057	40	40,0 – 36,0	5
M63x1,5	10,0	26358	44	44,0 – 39,0	5
M63x1,5	16,0	26375	45	45,0 – 40,0	1

Variantes de rosca: **Medida estándar D** = N.º ref. 22052...
Thread variants: **15 mm de longitud** = N.º ref. 82052...
 Standard length D = Art. no. 22052...
 15 mm length = Art. no. 82052...

Prensaestopas múltiple con protección contra incendios UNI

UNI Multiple fire protection cable gland



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Latón niquelado, acero inoxidable 1.4305

Rosca métrica EN 60423

Grado de protección IP 65

Grado de protección IP 68 hasta 10 bar, si el Ø del cable = Ø del orificio

Base para los datos técnicos: EN 62444

Brass nickel plated, AISI 303

Metric thread EN 60423

Type of protection IP 65

Type of protection IP 68 up to 10 bar, reachable if cable Ø = hole Ø

Base for technical data: EN 62444

i Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material del cuerpo Material gland body	Modelo/Color Version/colour	Código de pedido Art. no. supplement	Material inserto Material sealing insert	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
Latón Brass	niquelado nickel plated	d	T80s	negro black	-40 °C / +130 °C
VA 1.4305 AISI 303	claro blank	st	T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

Rosca de conexión Connection thread	N.º art. Art. no.			
		Indicar modelo Indicate product details		
		Latón/Brass =	d	
		VA 1.4305/AISI 303 =	st	
M16x1,5	21650	Bm2x4		50
	21651	Bm2x5		50
	21652	Bm2x5		50
	21652	Bm2x6		50
	21652	Bm3x5,3		50
M20x1,5	22051	Bm2x2,3		50
	22051	Bm2x5		50
	22052	Bm2x2,3		50
	22052	Bm2x3		50
	22052	Bm2x5		50
	22052	Bm2x6		50
	22052	Bm3x4		50
	22052	Bm4x3,5		50
	22052	Bm8x1,5		50
	22052	Bm10x2		50
	22053	Bm1x5/1x9		50
	22053	Bm1x6/1x8		50
	22053	Bm2x4		50
	22053	Bm2x6,5		50
	22053	Bm2x8		50
	22053	Bm3x7		50
	22053	Bm4x6		50
	22053	Bm5x5		50
M25x1,5	22553	Bm1x3/1x9		50
	22553	Bm1x5		50
	22553	Bm1x5/1x9		50
	22553	Bm1x6/1x9		50
	22553	Bm2x3,2/2x6		50
	22553	Bm2x5		50
	22553	Bm2x6		50
	22553	Bm2x6/1x7		50
	22553	Bm2x6/1x8		50
	22553	Bm2x7		50
	22553	Bm2x8		50
	22553	Bm3x6		50
	22553	Bm3x6,5		50
	22553	Bm3x7		50

Continúa en la página siguiente
Continued on next page

Prensaestopas múltiple con protección contra incendios UNI

UNI Multiple fire protection cable gland

Continuación de la página anterior
Continued from previous page

Rosca de conexión Connection thread	N.º art. Art. no.	Indicar modelo Indicate product details			
A	VA 1.4305/AISI 303	= st			
	Latón/Brass	= d			
M25x1,5	22553	Bm4x4	50		
	22553	Bm4x5	50		
	22553	Bm4x6	50		
	22553	Bm13x2,7	50		
	22554	Bm1x5,4/2x6,5	25		
	22554	Bm2x7	25		
	22554	Bm2x9	25		
	22554	Bm2x10	25		
	22554	Bm4x6,5	25		
	22554	Bm4x7,5	25		
	22554	Bm6x5,5	25		
	22554	Bm7x4	25		
	M32x1,5	23254	Bm1x5/1x6,8	25	
		23254	Bm1x7/1x8,5	25	
23254		Bm1x8/2x11	25		
23254		Bm2x9	25		
23254		Bm3x7	25		
23254		Bm3x8	25		
23254		Bm3x9	25		
23254		Bm4x5	25		
23254		Bm4x6	25		
23254		Bm4x6,5	25		
23254		Bm4x7	25		
23254		Bm4x8	25		
23254		Bm5x6	25		
23254		Bm6x5,5	25		
23254		Bm6x6,5	25		
23254		Bm8x5	25		
23254		Bm8x5,5	25		
23255		Bm1x4,8/5x6,3	10		
23255		Bm1x4,8/6x6,3	10		
23255		Bm1x8/2x11	10		
23255		Bm2x8,5/1x13,5	10		
23255		Bm2x11	10		
23255		Bm2x12	10		
23255		Bm2x13	10		
23255		Bm4x8	10		
23255		Bm4x10	10		
23255		Bm4x11	10		
23255		Bm6x7,5	10		
23255	Bm10x6	10			
M40x1,5	24055	Bm1x5,5/6x7	10		
	24055	Bm1x6/2x9	10		
	24055	Bm1x7/1x9/1x11	10		
	24055	Bm1x7/2x8,5	10		
	24055	Bm1x7/3x9	10		
	24055	Bm1x9,5/2x13,5	10		
	24055	Bm1x10,5/1x16	10		
	24055	Bm1x12/1x13	10		
	24055	Bm2x8/2x11,5	10		
	24055	Bm2x11	10		

Rosca de conexión N.º art. Connection thread Art. no.	Indicar modelo Indicate product details		
A	VA 1.4305/AISI 303	= st	
	Latón/Brass	= d	
M40x1,5	24055	Bm2x9	10
	24055	Bm2x10	10
	24055	Bm2x11	10
	24055	Bm2x13	10
	24055	Bm3x6/4x7	10
	24055	Bm3x7	10
	24055	Bm3x7/3x8	10
	24055	Bm3x8/1x9,5	10
	24055	Bm3x11	10
	24055	Bm3x12	10
	24055	Bm4x5,5	10
	24055	Bm4x6/3x8,5	10
	24055	Bm4x6,5	10
	24055	Bm4x7/4x8	10
	24055	Bm4x8	10
	24055	Bm4x8/2x9	10
	24055	Bm4x9	10
	24055	Bm4x10	10
	24055	Bm4x11	10
	24055	Bm5x8,5	10
	24055	Bm6x6	10
	24055	Bm6x8	10
	24055	Bm7x6/1x11	10
	24055	Bm7x7	10
	24055	Bm7x8	10
	24055	Bm8x6,5	25
	24055	Bm10x6	10
	24055	Bm24x3	10
	24056	Bm1x10/3x11,5	10
	24056	Bm2x14	10
	24056	Bm2x15	10
	24056	Bm3x6/5x8,5	10
	24056	Bm8x8	10
	24056	Bm10x6,8	10
M50x1,5	25056	Bm1x13/1x19	5
	25056	Bm2x8/3x10	5
	25056	Bm2x10,2	5
	25056	Bm2x15	5
	25056	Bm3x6/7x6,8	5
	25056	Bm3x14,5	5
	25056	Bm4x10,2	5
	25056	Bm4x11/1x13	5
M63x1,5	26358	Bm4x16	5
	26358	Bm8x11	5
	26358	Bm14x8	5
	26358	Bm11x8	5
	26358	Bm6x10	5

Variantes de rosca: Medida estándar D = N.º ref. 22052...
Standard length D = N.º ref. 82052...
Thread variants: 15 mm de longitud = Art. no. 22052...
15 mm length = Art. no. 82052...

Prensaestopas con protección contra incendios blueglobe®

blueglobe® fire protection cable gland



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Latón niquelado
Rosca métrica EN 60423
Grado de protección IP 68 hasta 15 bar
Base para los datos técnicos: EN 62444

Brass nickel plated
 Metric thread EN 60423
 Type of protection IP 68 up to 15 bar
 Base for technical data: EN 62444

i Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.
 The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material del cuerpo Material gland body	Modelo/Color Version/colour	Material inserto Material sealing insert	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
Latón Brass	niquelado nickel plated	T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

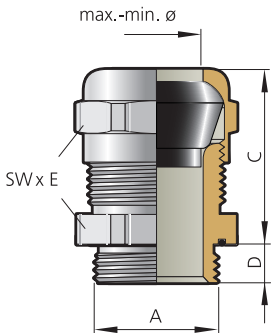


Fig. 3 - con inserto interior
 Fig. 3 - with inlet

Rosca de conexión/longitud Connection thread/length	N.º art. Art. no.	Rango de cable Sealing range	Rango de cable sin inserto interior Sealing range without inlet	Rango de cable con inserto interior Sealing range with inlet	Altura Mounting height	Ancho de llave Spanner width
A D mm		ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	C mm	SW x E mm
M12x1,5 5,0	bg 212Bms	8,0 – 2,0	8,0 – 5,0	5,0 – 2,0	20,8	17x18,9 50
M16x1,5 6,0	bg 216Bms	11,0 – 4,0	11,0 – 7,0	7,0 – 4,0	25,0	20x22,2 50
M20x1,5 6,5	bg 220Bms	14,0 – 5,0	14,0 – 9,0	9,0 – 5,0	29,5	24x26,5 50
M25x1,5 7,5	bg 225Bms	20,0 – 11,0	20,0 – 16,0	16,0 – 11,0	29,5	30x33 50
M32x1,5 8,0	bg 232Bms	25,0 – 15,0	25,0 – 20,0	20,0 – 15,0	32,0	36x39,5 25
M40x1,5 8,0	bg 240Bms	32,0 – 20,0	32,0 – 26,0	26,0 – 20,0	35,0	45x48 10
M50x1,5 10,0	bg 250Bms	42,0 – 31,0	42,0 – 35,0	35,0 – 31,0	38,0	57x61 5
M63x1,5 10,0	bg 263Bms	54,0 – 41,0	54,0 – 46,0	46,0 – 41,0	40,0	68x72 5

Rosca de conexión/longitud Connection thread/length	N.º art. Art. no.	Rango de cable Sealing range	Rango de cable sin inserto interior Sealing range without inlet	Rango de cable con inserto interior Sealing range with inlet	Altura Mounting height	Ancho de llave Spanner width
A D mm		ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	C mm	SW x E mm
M16x1,5 15,0	bg 816Bms	11,0 – 4,0	11,0 – 7,0	7,0 – 4,0	25,0	20x22,2 50
M20x1,5 15,0	bg 820Bms	14,0 – 5,0	14,0 – 9,0	9,0 – 5,0	29,0	24x26,5 50
M25x1,5 15,0	bg 825Bms	20,0 – 11,0	20,0 – 16,0	16,0 – 11,0	29,5	30x33 50
M32x1,5 15,0	bg 832Bms	25,0 – 15,0	25,0 – 20,0	20,0 – 15,0	32,0	36x39,5 25

i Acero inoxidable bajo pedido.
 Stainless steel on request

i Inserto de silicona S55 (rango de temperaturas desde -55 °C hasta +180 °C) bajo pedido
 Sealing insert made of silicone S55 (Temperature range -55 °C up to +180 °C) on request

46700 | TT00200
 46800 | TT00200

Prensaestopas con protección contra incendios blueglobe TRI®

blueglobe TRI® fire protection cable gland



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Latón niquelado
Rosca métrica EN 60423
Grado de protección IP 68 hasta 15 bar, IP 69K
Base para los datos técnicos: EN 62444

Brass nickel plated
 Metric thread EN 60423
 Type of protection IP 68 up to 15 bar, IP 69K
 Base of technical data: EN 62444

Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.
 The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material del cuerpo Material gland body	Modelo/Color Version/colour	Material inserto Material sealing insert	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
Latón Brass	niquelado nickel plated	T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

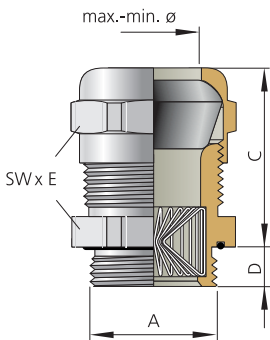


Fig. 3
Fig. 3

Rosca de conexión/longitud Connection thread/length	N.º art. Art. no.	Rango de cable Sealing range	Rango de cable sin inserto interior Sealing range without inlet	Rango de cable con inserto interior Sealing range with inlet	Ø pantalla Shield-Ø	Altura Mounting height	Ancho de llave Spanner width
A	D	ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	ø máx./mín. mm	C	SW x E mm
M12x1,5	5,0	bg 212Bms tri	8,0– 5,0	8,0– 5,0	5,0– 3,0	21,0	17x18,9 50
M16x1,5	6,0	bg 216Bms tri	11,0– 7,0	11,0– 7,0	9,0– 5,0	25,0	20x22,2 50
M20x1,5	6,5	bg 220Bms tri	14,0– 9,0	14,0– 9,0	12,0– 7,0	29,0	24x26,5 50
M25x1,5	7,5	bg 225Bms tri	20,0– 11,0	20,0– 16,0	16,0– 11,0	30,0	30x33 50
M32x1,5	8,0	bg 232Bms tri	25,0– 15,0	25,0– 20,0	20,0– 15,0	32,0	36x39,5 25
M40x1,5	15,0	bg 240Bms tri	32,0– 20,0	32,0– 26,0	26,0– 20,0	35,0	45x48 10
M50x1,5	15,0	bg 250Bms tri	42,0– 31,0	42,0– 35,0	35,0– 31,0	37,0– 28,0	57x61 5
M63x1,5	20,0	bg 263Bms tri	54,0– 41,0	54,0– 46,0	46,0– 41,0	40,0	68x72 5

Para la selección de la variante de instalación, observe el anexo técnico (medida de construcción E, página 508, en el catálogo principal) así como las instrucciones de montaje (fig. 2).
 For variant of installation check technical appendix in our main catalogue on page 508 (system dimension E) and assembly instruction (Fig.2).

M12 hasta M20 se suministran sin inserto interior.
 M25 hasta M50: inserto corto
 M12 up to M20 are supplied without inlet, M25 up to M50: shorted inlet

Inserto de silicona S55 (rango de temperaturas desde -55 °C hasta +180 °C) bajo pedido
 Sealing insert made of silicone S55 (Temperature range -55 °C up to +180 °C) on request

Disponible bajo pedido: Rosca de conexión 15 mm y versión en acero inoxidable
 Available on request: connection thread 15 mm and stainless steel version

blueglobe TRI® solo se suministra completo. Instrucciones de montaje ver Anexo Técnico
 blueglobe TRI® only delivered as a complete gland. Assembly instructions see technical appendix

Prensaestopos con protección contra incendios UNI CEM Dicht

UNI EMC Dicht fire protection cable gland



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Latón niquelado
Rosca de conexión métrica EN 60423
Grado de protección IP 68 hasta 10 bar
Base para los datos técnicos: EN 62444

Brass nickel plated
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 68 up to 10 bar
Base for technical data: EN 62444

i Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.
The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material del cuerpo Material gland body	Modelo/Color Version/colour	Material inserto Material sealing insert	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
Latón Brass	niquelado nickel plated	T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

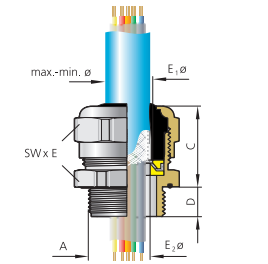


Fig. 3
Fig. 3

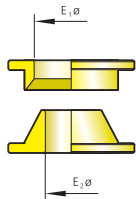


Fig. 4
Fig. 4

Rosca de conexión/ longitud Connection thread/length	N.º art. Art. no.	Rango de cable Sealing range	Ø pantalla Cono Screen-Ø Cone	Par de conos Pair of cones	Altura Mounting height	Ancho de llave Spanner width
A	D	Ø máx./mín. mm	máx. Ø E1 mm	mín. Ø E2 mm	Art.-Nr.	SW x E mm
M16x1,5	10,0	21622B0901 9,0 – 6,5	8,2	6,0	EEA 1	24x26,7 50
M20x1,5	10,0	22022B0901 9,0 – 6,5	8,2	6,0	EEA 1	24x26,7 50
M25x1,5	11,0	22528B1406 14,0 – 10,0	12,7	10,5	EEA 6	30x33,5 25
M32x1,5	13,0	23238B2312 23,0 – 19,0	24,0	22,0	EEA 12	40x43,5 10
M40x1,5	14,0	24048B3215 32,0 – 29,0	32,0	30,0	EEA 15	50x54 5
M50x1,5	15,0	25058B4117 41,0 – 37,0	41,0	39,0	EEA 17	60x65 5

i Inserto de silicona S55 (rango de temperaturas desde -55 °C hasta +180 °C) bajo pedido
Sealing insert made of silicone S55 (Temperature range -55 °C up to +180 °C) on request

47000 | IT03200

UNI Flange® – Marco completo con orificios pasantes, plástico

UNI Flange® – Complete frame with through holes plastic



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

La unidad de embalaje incluye:
10 mitades de marco con orificios pasantes
30 medias cabezas de prensaestopa
20 arandelas Grado de protección IP 66, tipo 4X

Packaging unit consisting of:
10 frame plates with through holes, 30 pressure screw halves,
20 washers
Type of protection IP 66, Type 4X

i Medidas de la sección de 24 polos (en mm): 112 x 36
Dimensions of the 24-pole cut-out (mm): 112 x 36

Material del cuerpo Material gland body	Color Colour	Código de pedido Art. no. supplement	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
PA 66-6	gris grey		-20 °C / +80 °C
PA 66-6	negro black	n	-20 °C / +80 °C

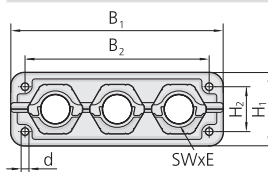


Fig. 3
Fig. 3

N.º art. Art. no.	Anchura 1 Width 1	Altura 1 Height 1	Anchura 2 Width 2	Altura 2 Height 2	Diámetro diameter	Ancho de llave Spanner width
Indicar modelo Indicate product details						
gris/grey =	B1	H1	B2	H2	Ø d	SW x E
negro/black = n	mm	mm	mm	mm	mm	mm
UFLD3 54u	149,6	51,6	130	32	5,5	35x38,6 5

i Los tornillos de montaje no están incluidos en el suministro. Recomendamos utilizar tornillos de cabeza cilíndrica con hexágono interior (Allen) en M5.
Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M5 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

i Certificación UL exclusivamente con insertos de TPE-V
UL certification only in combination with sealing inserts made of TPE-V

i Insertos ranurados adecuados en el tamaño M25 a partir de la página 14
Corresponding slit sealing inserts in size M25 from page 14

42500 | IT09620

UNI Flange® – Marco completo con insertos roscadas

UNI Flange® – Complete frame with threaded inserts plastic



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

La unidad de embalaje incluye:
10 mitades de marco con insertos roscados
30 medias cabezas de prensaestopa
Grado de protección IP 66, tipo 4X

Packaging unit consisting of:
 10 frame plates with threaded inserts
 30 pressure screw halves
 Type of protection IP 66, Type 4X

Medidas de la sección de 24 polos (en mm): 112 x 36
 Dimensions of the 24-pole cut-out (mm): 112 x 36

Material del cuerpo Material gland body	Color Colour	Código de pedido Art. no. supplement	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
PA 66-6	gris grey		-20 °C / +80 °C
PA 66-6	negro black	n	-20 °C / +80 °C

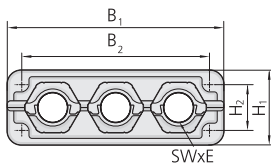


Fig. 3
Fig. 3

N.º art. Art. no.	Anchura 1 Width 1	Altura 1 Height 1	Anchura 2 Width 2	Altura 2 Height 2	Ancho de llave Spanner width
Indicar modelo Indicate product details					
gris/grey =	B1	H1	B2	H2	SW x E
negro/black = n	mm	mm	mm	mm	mm
UFLG3 54u	149,6	51,6	130	32	35x38,6 5

Los tornillos de montaje no están incluidos en el suministro. Recomendamos utilizar tornillos de cabeza cilíndrica con hexágono interior (Allen) en M4.
 Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M4 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

Certificación UL exclusivamente con insertos de TPE-V
 UL certification only in combination with sealing inserts made of TPE-V

Insertos ranurados adecuados en el tamaño M25 a partir de la página 14
 Corresponding slit sealing inserts in size M25 from page 14

UNI Flange® HD – Marco completo de metal

UNI Flange® HD – Complete frame metal



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

La unidad de embalaje incluye:
10 mitades de marco con orificios pasantes
30 mitades de medias cabezas
20 arandelas
Grado de protección IP 66, tipo 4

Packaging unit consisting of:
 10 frame plates with through holes, 30 pressure screw halves,
 20 washers
 Type of protection IP 66, Type 4

Medidas de la sección de 24 polos (en mm): 112 x 36
 Dimensions of the 24-pole cut-out (mm): 112 x 36

Material del cuerpo Material gland body	Modelo/Color Version/colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
Fundición inyectada de zinc Zinc die casting	zincado zinc plated	-20 °C / +80 °C

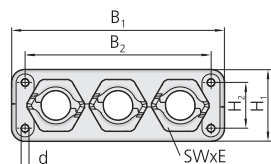


Fig. 3
Fig. 3

N.º art. Art. no.	Anchura 1 Width 1	Altura 1 Height 1	Anchura 2 Width 2	Altura 2 Height 2	Diámetro diameter	Ancho de llave Spanner width
	B1	H1	B2	H2	Ø d	SW x E
	mm	mm	mm	mm	mm	mm
UFLD3 54Zn	149	50	130	32	5,5	36x40 5

Los tornillos de montaje no están incluidos en el suministro. Recomendamos utilizar tornillos de cabeza cilíndrica con hexágono interior (Allen) en M5.
 Screws for the installation are not included with the articles. We recommend M5 socket-head screws with a hexagonal socket (allen).

Certificación UL exclusivamente con insertos de TPE-V
 UL certification only in combination with sealing inserts made of TPE-V

Insertos ranurados adecuados en el tamaño M25 a partir de la página 14
 Corresponding slit sealing inserts in size M25 from page 14

UNI Split Gland® – Cuerpos de prensaestopa partido

UNI Split Gland® – Splittable gland body



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Prensaestopa partido
Rosca de conexión métrica EN 60423
Grado de protección IP 67, tipo 4X

Splittable cable gland
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 67, Type 4X

i Encontrará indicaciones sobre los pares de apriete en las instrucciones de montaje. Las instrucciones se suministran en todas las unidades de embalaje.
Advices about tightening torques see assembly instruction. Included in every packaging unit

Material del cuerpo <i>Material gland body</i>	Modelo/Color <i>Version/colour</i>	Código de pedido <i>Art. no. supplement</i>	Rango de temperatura mín./máx. <i>Temperature range min./max.</i>
PC	gris <i>grey</i>		-20 °C / +80 °C
PC	negro <i>black</i>	n	-20 °C / +80 °C

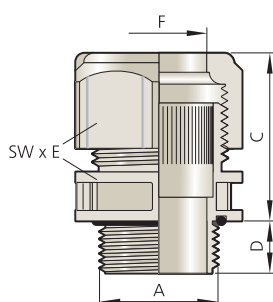


Fig. 3
Fig. 3

Rosca de conexión/ longitud <i>Connection thread/length</i>		N.º art. <i>Art. no.</i>	Apertura de la cabeza máx. <i>Opening pressure screw max.</i>	Altura <i>Mounting height</i>	Ancho de llave <i>Spanner width screw max.</i>
		Indicar modelo <i>Indicate product details</i>			
A	D mm	gris/grey <i>negro/black</i>	=	F mm	C mm
M20x1,5	10,0	USG 22053 PC	= n	15,0	29,7
M25x1,5	11,0	USG 22554 PC		20,5	38,5
M32x1,5	14,0	USG 23255 PC		26,9	39,6
					SW x E mm
					30x33,5
					35x38,5
					46x51,3

45200 | TT10310

i Certificación UL exclusivamente con insertos de TPE-V
UL certification only in combination with sealing inserts made of TPE-V

i Insertos ranurados adecuados a partir de la página 14
Corresponding slit sealing inserts from page 14

UNI Split Gland® HD – Cuerpos de prensaestopa partido

UNI Split Gland® HD – Splittable gland body



Fig. 1
Fig. 1



Fig. 2
Fig. 2

Prensaestopa partido
Rosca de conexión métrica EN 60423
Grado de protección IP 67, tipo 4

Splittable cable gland
Metric connection thread EN 60423
Type of protection IP 67, Type 4

i Encontrará indicaciones sobre los pares de apriete en las instrucciones de montaje. Las instrucciones se suministran en todas las unidades de embalaje.
Advices about tightening torques see assembly instruction. Included in every packaging unit

Material del cuerpo <i>Material gland body</i>	Modelo/Color <i>Version/colour</i>	Rango de temperatura mín./máx. <i>Temperature range min./max.</i>
Fundición inyectada de zinc <i>Zinc die casting</i>	zincado <i>zinc plated</i>	-20 °C / +80 °C

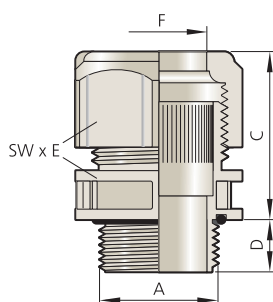


Fig. 3
Fig. 3

Rosca de conexión/longitud <i>Connection thread/length</i>	N.º art. <i>Art. no.</i>	Altura <i>Mounting height</i>	Ancho de llave <i>Spanner width screw max.</i>
A	D mm	F mm	C mm
M25x1,5	11,0	USG 22554 Zn	20,6
			SW x E mm
			36x40

51800 | TT10300

i Certificación UL exclusivamente con insertos de TPE-V
UL certification only in combination with sealing inserts made of TPE-V

i Insertos ranurados adecuados en el tamaño M25 a partir de la página 14
Corresponding slit sealing inserts in size M25 from page 14

Inserto aislante UNI Dicht® ciego – Protección contra incendios

UNI Dicht® sealing insert closed – Fire protection



**Inserto de T80s
Ciego**

Sealing insert made of T80s
Closed

Fig. 1
Fig. 1

Material Material	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

N.º art.
Art. no.

UFE 54Bg



25

47300 | TT09920

Inserto estándar ranurado UNI Dicht® - protección contra incendio

UNI Dicht® sealing insert standard slit – Fire protection



**Inserto de T80s
Estándar ranurado**

Sealing insert made of T80s
Standard slit

Fig. 1
Fig. 1

Material Material	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

N.º art.
Art. no.

UFE 54B11

UFE 54B13

UFE 54B16

UFE 54B18

UFE 54B20

Rango de cable
Sealing range
ø máx./mín.
mm

10,5 – 7,0

13,0 – 9,0

15,5 – 11,5

18,0 – 14,0

20,5 – 17,0



25

25

25

25

25

47100 | TT09910

Inserto UNI Dicht® múltiple ranurado – Protección contra incendios

UNI Dicht® sealing insert multiple slit – Fire protection



Inserto de T80s Múltiple ranurado

Sealing insert made of T80s
Multiple slit

Fig. 1
Fig. 1



Los artículos aquí mencionados son solo una selección de nuestro programa completo. Otras versiones bajo pedido.

The products listed here are only a selection of our overall programme. Further versions on request

Material Material	Color Colour	Rango de temperatura mín./máx. Temperature range min./max.
T80s	negro black	-40 °C / +130 °C

N.º art. Art. no.		N.º art. Art. no.	
UFE 54Bm1x2,9/2x6/1x6,1/1x6,8/1x7,3	25	UFE 54Bm3x5	25
UFE 54Bm1x3,2/2x6/1x6,1/1x6,8/1x7,3	25	UFE 54Bm3x6/1x8	25
UFE 54Bm1x4/1x5/1x13	25	UFE 54Bm3x6/2x8	25
UFE 54Bm1x4,3/1x6/1x8	25	UFE 54Bm3x7	25
UFE 54Bm1x4,5/2x7/1x8	25	UFE 54Bm3x9	25
UFE 54Bm1x4,5/2x8	25	UFE 54Bm4x5	25
UFE 54Bm1x5/1x9	25	UFE 54Bm4x6	25
UFE 54Bm1x5,4/2x6,5	25	UFE 54Bm4x6/1x8	25
UFE 54Bm1x5,7/1x13	25	UFE 54Bm4x6,5	25
UFE 54Bm1x5,7/2x6,3/1x8,5	25	UFE 54Bm4x8	25
UFE 54Bm1x6/1x8	25	UFE 54Bm5x4	25
UFE 54Bm1x6/2x9	25	UFE 54Bm5x5	25
UFE 54Bm1x6,5/1x12	25	UFE 54Bm5x6	25
UFE 54Bm1x7	25	UFE 54Bm6x3	25
UFE 54Bm1x7/1x8,5	25	UFE 54Bm6x4	25
UFE 54Bm1x7/1x10,5	25	UFE 54Bm6x4/1x7	25
UFE 54Bm1x8,5/1x12	25	UFE 54Bm6x5	25
UFE 54Bm2x4,5	25	UFE 54Bm6x5,5	25
UFE 54Bm2x4,5/1x13	25	UFE 54Bm6x6,5	25
UFE 54Bm2x6	25	UFE 54Bm8x3	25
UFE 54Bm2x6/2x8	25	UFE 54Bm8x4	25
UFE 54Bm2x7,2/1x10,5	25	UFE 54Bm8x5	25
UFE 54Bm2x8	25	UFE 54Bm8x5,5	25
UFE 54Bm2x9	25	UFE 54Bm9x3	25
UFE 54Bm3x4	25	UFE 54Bm21x2	25

47200 | IT09950



Passion for the best solution

PFLITSCH GmbH & Co. KG
Ernst-PFLITSCH-Straße 1 🏠 Nord 1
D-42499 Hückeswagen
Phone: +49 2192 911-0
Fax: +49 2192 911-220
email: info@pflitsch.de
Internet: www.pflitsch.de

Fire protection cable glands ES/GB 09.2016
Concept, text, layout, setting: PFLITSCH
Photography: Seuthe, PFLITSCH
Printed by: PFLITSCH

Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas
Errors and technical alterations are reserved.